



la Sommière

Grands crus au verre

2 bouteilles

**DVV22**



Veillez lire attentivement cette notice avant d'installer et d'utiliser votre appareil. Veillez conserver cette notice.

## CONSEILS POUR SERVIR VOTRE VIN A LA BONNE TEMPERATURE

Mettre votre vin à température idéale est une condition importante pour une dégustation de qualité. La bonne température de vieillissement se situe autour de 13°C, mais chaque vin a une température idéale de dégustation. Nous vous suggérons les températures suivantes :

°C	Type de vin
19	Armagnac, Brandy, Cognac
18	Vin rouge corsé
17	Porto
15	Vin rouge
13	Vin rouge léger
12	Vin blanc liquoreux
11	Vin blanc
10	Vin rosé, vin blanc léger
9	Champagne millésimé
7	Champagne

## **I – Instructions de sécurité**

**Pour votre sécurité et pour une utilisation correcte de l'appareil, avant d'installer et d'utiliser l'appareil pour la première fois, lisez attentivement cette notice, y compris les mise en garde et les conseils utiles qu'elle contient.** Afin d'éviter d'endommager l'appareil et/ou de vous blesser inutilement, il est important que les personnes amenées à utiliser cet appareil aient pris entièrement connaissance de son fonctionnement ainsi que de ses fonctions de sécurité. Conservez ces consignes pour plus tard et pensez à les ranger à côté de l'appareil, afin qu'elles soient transmises avec ce dernier en cas de vente ou de déménagement. Cela permettra de garantir un fonctionnement optimal de l'appareil.

Pour éviter tout risque de blessure, conservez cette notice. Le fabricant ne saurait en effet pas être tenu responsable en cas de mauvaise manipulation de l'appareil.

### **Sécurité des enfants et des autres personnes vulnérables**

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes à capacités réduites sur le plan physique, sensoriel ou mental, ou n'ayant pas appris à utiliser l'appareil, dans le cadre où ils sont encadrés par une personne informée et ayant conscience des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont surveillés.
- Conservez tous les emballages hors de portée des enfants, car il existe un risque de suffocation.
- Si vous décidez de mettre au rebut l'appareil, débranchez-le de la prise murale, coupez le câble de connexion (aussi proche de l'appareil que vous le pouvez) et retirez la porte afin d'empêcher les enfants de jouer avec.
- Maintenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

### **Sécurité générale**

**ATTENTION** — Ne rangez jamais de substances inflammables tels que des aérosols à l'intérieur de cet appareil, car elles pourraient s'y déverser.

ATTENTION — Si le cordon d'alimentation est endommagé, vous devez le remplacer immédiatement auprès de votre fabricant, ou d'un revendeur qualifié, afin d'éviter tout risque d'électrocution.

ATTENTION — Maintenez les ventilations bien ouvertes, et vérifiez bien que l'air peut circuler par les ouvertures, surtout si l'appareil est encastré dans le mur.

ATTENTION — N'endommagez pas le circuit de réfrigération.

ATTENTION — N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment, sauf si ces derniers sont tolérés par le fabricant.

ATTENTION — Le système réfrigérant et isolant contiennent des gaz inflammables. Lorsque vous mettez l'appareil au rebut, faites-le auprès d'un centre de collecte agréé. N'exposez jamais l'appareil aux flammes.

ATTENTION - Les cartouches contiennent du gaz sous pression. Evitez les chocs et les sources de chaleur. Conservez les cartouches pleines à l'abri des sources de chaleur et des rayons du soleil. Ne pas diriger vers le visage ou inhaler le gaz. Ranger les cartouches hors de la portée des enfants et ne les laissez jamais jouer avec.

ATTENTION - Ne pas conserver, changer ou exposer une bouteille de gaz à une température supérieur à 60°C

### **Liquide réfrigérant**

De l'isobutane réfrigérant (R600a) est utilisé dans le circuit réfrigérant de l'appareil ; Il s'agit d'un gaz naturel hautement inflammable, et donc dangereux pour l'environnement. Pendant les transports et l'installation de l'appareil, vérifiez qu'aucun des composants du circuit de réfrigération ne soit endommagé. Le réfrigérant (R600a) est un liquide inflammable.

### **Attention : Risque d'incendie**

Si le circuit de réfrigération était endommagé :

- Evitez les flammes nues et toute source d'inflammation.
- Ventilez bien la pièce où se trouve l'appareil.

Il est dangereux de modifier la composition de cet appareil, de quelque manière que ce soit. Tout dommage fait au cordon peut provoquer un court-circuit, et/ou une électrocution.

### **Sécurité électrique**

- Nous ne pouvons pas être tenus pour responsables de tout incident causé par une mauvaise installation électrique.
- Le cordon d'alimentation ne doit pas être rallongé. N'utilisez ni prolongateur, ni adaptateur, ni prise multiple.
- Vérifiez bien que la prise murale n'est pas endommagée. Une prise murale en mauvais état pourrait entraîner une surchauffe de l'appareil et son explosion.
- Vérifiez bien que vous pouvez accéder à la prise murale de l'appareil.
- Ne tirez jamais sur le câble principal.
- Ne supprimez jamais la mise à la terre.

- Si la prise murale est lâche, ne branchez pas le cordon. Il existe un risque d'électrocution ou d'incendie.
- Vous ne devez jamais utiliser l'appareil si le cache de l'éclairage intérieur n'est pas en place.
- Débranchez votre appareil avant de procéder au changement de l'ampoule.
- Cet appareil fonctionne sur un courant à phase unique de 220~240V/50Hz. L'appareil doit utiliser une prise murale reliée à la terre selon les recommandations en vigueur.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, ne procédez pas à son remplacement mais contactez votre service après-vente.
- La prise de courant doit être facilement accessible mais hors de portée des enfants. En cas d'incertitude, adressez-vous à votre installateur.

### **Utilisation quotidienne**

- Ne stockez jamais de substances ou de liquides inflammables à l'intérieur de l'appareil ; cela provoquerait un risque d'explosion.
- Ne faites pas fonctionner d'autres appareils électriques à l'intérieur de cet appareil (mixeurs, turbines à glace électrique, etc).
- Lorsque vous débranchez l'appareil, tenez toujours la prise dans vos mains et ne tirez pas sur le cordon.
- N'exposez pas l'appareil directement au soleil.
- L'appareil doit être tenu éloigné de bougies, luminaires et autres flammes nues, afin d'éviter les risques d'incendie.
- Cet appareil est destiné exclusivement au stockage du vin et des boissons.
- L'appareil est lourd. Soyez prudent lorsque vous le déplacez.
- Si votre appareil est équipé de roulettes, rappelez-vous qu'elles servent uniquement à faciliter les petits mouvements. Ne le déplacez pas sur de plus longs trajets.
- N'utilisez jamais l'appareil ou ses éléments pour vous appuyer
- Pour éviter les chutes d'objets et empêcher de détériorer l'appareil, ne surchargez pas les compartiments de l'appareil.

### **Attention ! Nettoyage et entretien**

- Avant tout entretien, débranchez l'appareil et coupez le courant.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des objets métalliques, un système à vapeur, des huiles volatiles, des solvants organiques ou des composants abrasifs.
- N'utilisez pas d'objets tranchants ou pointus pour retirer la glace. Utilisez un grattoir en plastique.

### **Information importante à propos de l'installation !**

- Pour que les branchements électriques soient corrects, suivez bien les consignes livrées dans ce manuel.
- Déballez l'appareil et vérifiez qu'il n'est pas endommagé visuellement. Ne branchez pas l'appareil si ce dernier est endommagé. Signalez tout dommage au point de vente où vous l'avez acheté. Dans ce cas, conservez l'emballage.

- Il est recommandé d'attendre au moins quatre heures avant de brancher l'appareil au courant, afin que le compresseur soit bien alimenté en huile.
- Une bonne circulation de l'air est nécessaire, afin d'éviter les risques de surchauffe. Pour que la ventilation soit suffisante, suivez bien les consignes d'installation fournies.
- Dès que possible, évitez que l'appareil ne touche les parois murales et/ou ne soit en contact avec des éléments chauds (compresseur, condensateur) afin d'éviter les risques d'incendie. Respectez toujours bien les consignes d'installation.
- L'appareil ne doit pas être situé à côté de radiateurs ou de feux de cuisson.
- Vérifiez bien que les prises sont accessibles une fois l'appareil installé.

## **ÉCONOMIES D'ÉNERGIE**

Pour limiter la consommation électrique de votre appareil :

- Installez-le dans un endroit approprié (voir chapitre « Installation de votre appareil »).
- Gardez les portes ouvertes le moins de temps possible.
- Contrôlez périodiquement les joints des portes et assurez-vous qu'elles ferment toujours de manière efficace. Si ce n'est pas le cas, adressez-vous à votre service après-vente.

## **Dépannage**

Tout opération électrique doit être effectuée par un technicien qualifié et compétent.

Cet appareil doit être dépanné par un Centre de Réparation Agréé, et seules des pièces d'origine doivent être utilisées.

Cet appareil est réservé à un usage domestique exclusivement. Le fabricant ne saurait être tenu responsable d'une autre utilisation.



**R600a**

## **Instructions de sécurité**



Attention : N'obstruer aucune grille de ventilation de l'appareil.



Attention : Ne pas stocker de substances explosives comme les bombes d'aérosol avec un propulseur inflammables dans cet appareil.



Attention : Ne pas endommager le circuit frigorifique de l'appareil.



Attention : Les unités de réfrigération fonctionnant avec de l'isobutane (R600a), elles ne peuvent être placées dans une zone avec des sources d'ignition (par exemple, descellé contacts électriques ou lorsque le fluide frigorigène pourrait rassembler en cas de fuite). Le type de fluide frigorigène est indiqué sur la plaque signalétique de l'armoire.



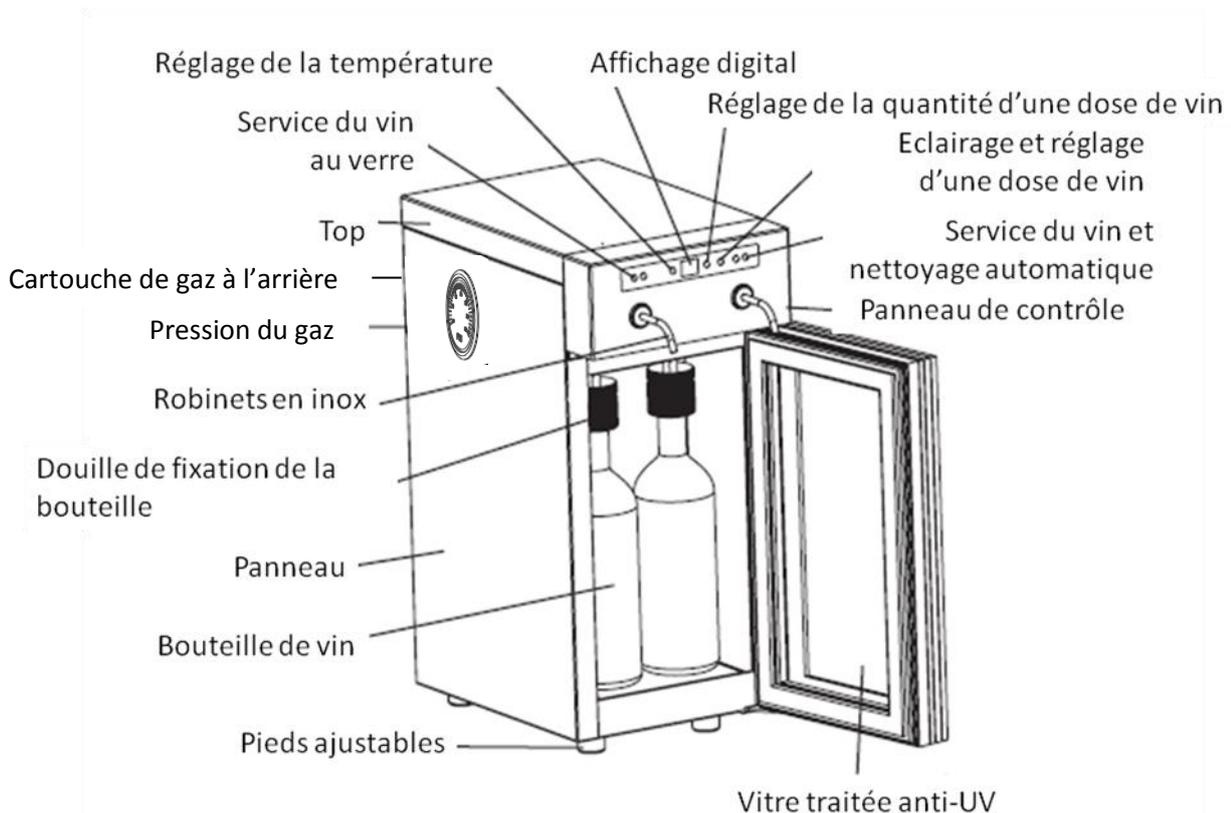
Attention : Ne pas utiliser d'appareils électriques dans les compartiments de l'appareil, sauf si elles sont du type recommandé par le fabricant.

**Cet appareil est conforme à toutes les directives européennes en vigueur et à leurs modifications éventuelles.**



## II - Description de votre appareil

- Cet appareil met à température, conserve de l'oxydation de l'air et permet le service au verre de vos grands crus. Sous azote, gaz neutre, vos grands crus peuvent être conservés jusqu'à 3 semaines.
- Le système de réfrigération avec froid brassé évite la formation de givre sur les parois et maintient une température homogène entre 4 et 18 °C, selon la température demandée
- Son design moderne avec touches tactiles et son format compact font du DVV22 un appareil utile et élégant.
- Les matériaux utilisés, pièces en plastiques, aciers inoxydables, sont sans danger pour le vin et la consommation.
- Un thermostat électronique avec affichage digital (LED bleues) vous permet de choisir la température pour les vins blancs ou rouges facilement et au degré près.
- Le service se fait au ml près ou en continue, il est simple de déguster un bon verre de vin



### **III - Installation de votre appareil**

#### **Avant d'utiliser l'appareil**

- Retirer tous les matériaux d'emballage. Avant utilisation vérifiez que vous avez tous les composants et que votre appareil n'est pas endommagé.
- Utilisez un chiffon doux et sec pour essuyer l'extérieur du distributeur de vin.
- Avant de brancher votre appareil laissez l'appareil debout pendant 24 heures s'il a été transporté horizontalement, ce qui réduira la possibilité d'un dysfonctionnement dans le système de refroidissement.

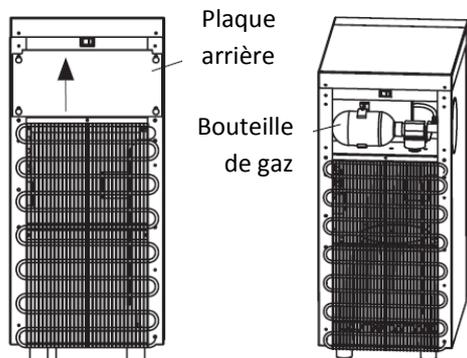
#### **Emplacement de votre appareil**

- L'appareil n'est pas fait pour être encastré
- Il est recommandé que l'appareil soit mis dans une pièce avec une température ambiante comprise entre 16 et 38°C. Il n'est pas fait pour être installé dans un garage, dans une cave ou encore à l'extérieur (jardin...)
- Placez votre distributeur de vin sur une surface plane et solide à l'abri des vibrations. Mettez l'appareil à niveau à l'aide des pieds ajustables
- Laissez un dégagement d'environ 10 centimètres sur tous les côtés de l'unité pour assurer une bonne circulation de l'air.

## IV - Fonctionnement de l'appareil

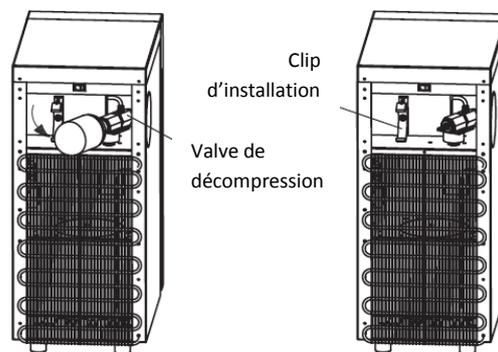
### Enlever / Mettre une cartouche d'azote

- 1- Lorsqu'il n'y a plus gaz (le vin ne sort plus quand vous voulez servir), retirez la cartouche de gaz située à l'arrière de l'appareil.
- 2- Débranchez votre appareil de la prise électrique
- 3- Retirez la plaque à l'arrière de l'appareil (cf image 1)
- 4- Tirez la bouteille de gaz vers vous pour la retirer de son emplacement et dévissez la cartouche usagée (cf image 2).
- 5- Revissez une nouvelle cartouche. Commencez par faire un tour dans le sens des aiguilles d'une montre pour qu'elle soit bien enclenchée de façon à ne pas visser de travers, puis vissez-la jusqu'au bout. Il est normal qu'un peu de gaz s'échappe pendant que vous vissez mais aucun gaz ne doit s'échapper une fois que vous l'avez vissée à fond.
- 6- Remettez la cartouche dans son emplacement, en l'installant correctement sur le clip d'installation (cf image 3).



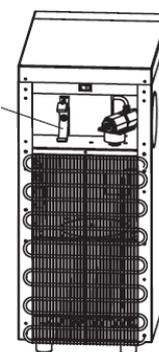
**Image 1**

Retirez la plaque située à l'arrière de l'appareil. La bouteille de gaz se trouve juste derrière.



**Image 2**

Tirez la bouteille de gaz vers vous pour pouvoir la retirer correctement.



**Image 3**

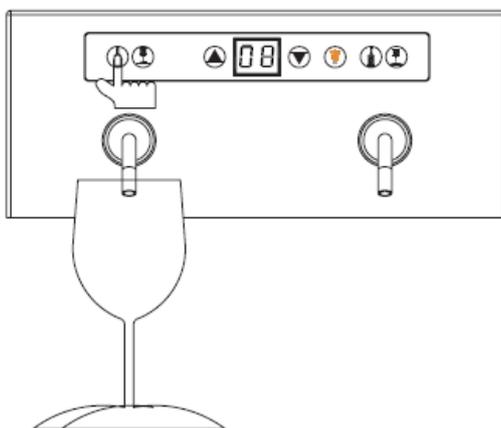
Lorsque que vous installez une nouvelle cartouche, veillez à bien la positionner sur le clip d'installation.

## Désinstaller / Installer une bouteille

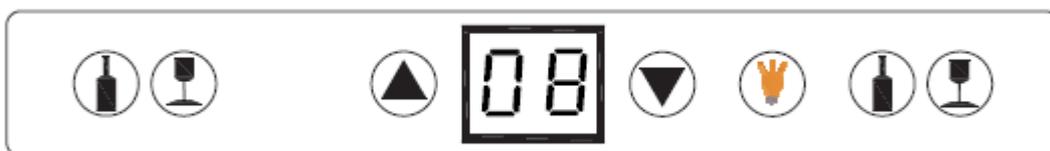
1. Ne pas appuyer sur les touches de service pendant cette manipulation
2. Desserrez la douille autour de la bouteille puis retirez-la.
3. Insérez les tubes dans la nouvelle bouteille.
4. Tournez la douille pour serrer.
5. Appuyer sur la touche de service de commande pour que le vin s'écoule. Contrôlez qu'il n'y ait pas de fuite de gaz.
6. Mettez en place les 2 bouteilles de vin dans le compartiment réfrigéré et fermez la porte anti-UV.

## Service du vin

- Pressez le bouton de service (voir schéma ci-dessous) pour vous servir du vin et relâchez ce même bouton pour arrêter le service.



## Panneau de commande



Il y a deux possibilités de servir le vin au verre :

- En pressant sur la petite bouteille et le vin sort en continue jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton
- En pressant sur le verre, une dose de 20 ml sort automatiquement. En pressant 2 fois, 40ml, en pressant 3 fois 60ml etc... vous ne devez pas rester appuyé, simplement pressez le nombre de fois voulu. L'appareil met environ 1 à 2 secondes pour faire sortir le vin.

Il est possible de changer la valeur d'une dose, le réglage d'usine est de 20ml.

Pressez la flèche  jusqu'à ce que le symbole « H2 » s'affiche et clignote. Utilisez les flèches haut et bas pour régler votre débit.

### Réglage de la température

Pour régler la température entre 4 et 18°C, appuyez sur la touche de réglage de la température  et lorsque le code H1 s'affiche, maintenez votre doigt appuyé jusqu'à ce que la température clignote. Par exemple, si vous souhaitez régler l'appareil sur 8°C et que la température affichée est 10°C, appuyez sur la touche . Si au contraire vous voulez régler l'appareil sur 9°C et que la température affichée est 8°C, appuyez sur la touche  jusqu'à atteindre 9°C.

Le réglage de la température est alors terminé.

### Eclairage

Allumez/éteignez l'éclairage LED en appuyant sur le voyant correspondant 

## V- Entretien de votre appareil

### IMPORTANT

Il faut toujours débrancher l'appareil avant tout travaux d'entretien (nettoyage de l'extérieur comme de l'intérieur). N'utilisez jamais de détergents abrasifs qui pourraient endommager l'appareil.

### Nettoyage

Remplir une bouteille avec de l'eau propre et chaude et placez la douille sur la bouteille.

- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de distribution continue .

Appuyez sur le bouton distribution par dose  5 fois, puis le maintenir jusqu'à ce l'écran affiche "CL" et clignote, le nettoyage automatique va commencer.

- Continuer jusqu'à ce que la bouteille soit vide

## VI - Résolution des problèmes

Problèmes liés au service du vin ou à la réfrigération

Problème	Raison	Résolution
<b><i>Rien n'apparaît sur l'affichage.</i></b>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Pas d'alimentation</li><li>▪ Vous n'avez pas appuyé sur l'interrupteur</li><li>▪ Dysfonctionnement au niveau de la prise</li><li>▪ Pas d'électricité au niveau de la prise</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Vérifiez que l'appareil est bien branché</li><li>▪ Appuyez sur l'interrupteur</li><li>▪ Changez la prise</li><li>▪ Trouvez la raison pour laquelle il n'y a pas d'électricité</li></ul>
<b><i>Le compresseur fonctionne mais il n'y a pas de réfrigération.</i></b>	Contrôlez qu'il n'y ait pas de fuite de réfrigérant	Faites faire une recharge de réfrigérant par le SAV
<b><i>La réfrigération est trop faible.</i></b>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Basse tension</li><li>▪ Température ambiante inadaptée, effets de la réfrigération amoindris</li><li>▪ Fuite dans le circuit réfrigérant</li><li>▪ Les ventilateurs ne fonctionnent pas</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Augmenter la tension</li><li>▪ Placez l'appareil à au moins 150mm du mur</li><li>▪ Détectez la fuite et faites une recharge de réfrigérant</li><li>▪ Remplacez le ventilateur</li></ul>

## VII - ENVIRONNEMENT

Ce produit est conforme à la Directive UE 2012/19/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine qui pourraient être dues à la manipulation inappropriée des déchets de ce produit.



Le symbole de poubelle barrée apposé sur l'appareil indique que ce produit devra, à la fin de son cycle de vie, être traité séparément des autres déchets domestiques. Il devra donc être emmené dans un centre de collecte sélective destiné aux appareils électriques et/ou électroniques ou bien, si vous achetez un appareil équivalent, au revendeur de ce nouvel appareil.

L'utilisateur est responsable d'apporter l'appareil en fin de vie aux structures de collecte appropriées. Une collecte sélective et adéquate visant à envoyer l'appareil inutilisé au recyclage, au traitement et à une élimination compatible avec l'environnement, contribue à éviter les effets négatifs possibles sur l'environnement, sur la santé et favorise le recyclage des matériaux dont le produit est composé.

Pour obtenir des renseignements plus détaillés sur les systèmes de collecte disponibles, s'adresser au service local d'élimination des déchets ou bien au magasin où l'appareil a été acheté.

## VIII - AVERTISSEMENT

Dans un souci d'amélioration constante de nos produits, nous nous réservons la possibilité de modifier les caractéristiques techniques sans préavis.

Les garanties des produits de la marque LA SOMMELIERE sont exclusivement énoncées par les distributeurs que nous avons choisis. Aucun élément des présentes ne peut être interprété comme une garantie supplémentaire.

La société FRIO ENTREPRISE ne peut être tenue responsable des erreurs ou des omissions techniques et de rédaction dans les présentes.

Document non contractuel.

## **I - GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS**

**Before use, please read and follow the safety rules and operating instructions in this manual.**

Firstly, we would like to thank you for choosing our products and hope that this appliance will fully live up to your expectations.

This appliance enables you to store your bottles or bring them to service temperature (depending on the bottles) thanks to its wide adjustment range.

For your own safety and for the proper utilization of the appliance, read this manual carefully, including the warnings and recommendations, before installing the appliance and using it for the first time. In order to avoid damage to the appliance and/or personal injury, persons using the appliance should be fully familiar with its operation and safety functions. Keep these recommendations close to the appliance, for future reference, and ensure that the document is transferred with the appliance, if it is sold or in the case of moving. This will ensure optimum operation of the appliance.

To avoid any risk of injury, keep this manual. The manufacturer declines any liability whatsoever in the case of operating/handling errors concerning the appliance.

### **Safety of children and other vulnerable persons**

- This appliance may be used by children aged 8 years and above, and by persons who are physically, sensorially or mentally handicapped, or who have not learned to use the appliance, providing they are supervised by a person familiar with the appliance and who is aware of the risks involved. Children should not be allowed to play with the appliance. User cleaning and servicing operations should not be carried out by children, unless they are more than 8 years old and are supervised.
- Keep all packaging out of the reach of children, as there is a risk of suffocation.
- If you decide to scrap the appliance, disconnect it from the wall socket, cut the connection cable (as close to the appliance as possible) and remove the door, in order to prevent children playing with it, with the resulting risk of electric shock.
- Keep the appliance and its power cable out of reach of children less than 8 years old.

### **General safety**

CAUTION — This appliance is designed for home use.

CAUTION — Never store inflammable substances, such as aerosols, inside the appliance, as they could leak or release fluids.

CAUTION — A damaged power cable should be immediately replaced by the manufacturer or by a qualified retailer, in order to avoid any risk of electric shock.

CAUTION — Keep the ventilation openings well open and ensure that air can circulate, especially if the appliance is recessed into a wall.

CAUTION — Do not damage the refrigerating circuit.

CAUTION — Do not use electrical appliances inside the compartment, unless they are tolerated by the manufacturer.

CAUTION — The refrigerating and insulating systems contain inflammable gases. When the appliance is scrapped, it should be deposited at an accredited collection center. Do not expose the appliance to fire.

CAUTION — Risk of child entrapment and suffocation. Before you throw away this or an old unit, take off the door, the reducing valve, gas cartridge. Leave the shelves in place, so that children may not easily climb inside.

CAUTION - Gas cartridge contents under pressure. Do not puncture or incinerate. Keep away from heat and out of direct sunlight. Keep away from sharp objects that could puncture chamber. Do not store in an enclosed vehicle. Do not discharge towards face or body. **KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.**

CAUTION - The gas cartridge inflation pressure should not more than 12MPa.

CAUTION - The gas cartridge should not be stored exceed 60°C, should not be exposed to the sun.

### **Refrigerating fluid**

The refrigerating circuit in the appliance uses refrigerating isobutane (R600a), which is a highly inflammable natural gas and is therefore dangerous for the environment. When transporting or installing the appliance, ensure that no element of the refrigerating circuit is damaged. The refrigerating fluid (R600a) is inflammable.

### **Caution: Fire rise**

If the refrigerating circuit is damaged:

- Avoid open flames or any source of combustion.
- Ensure that the room in which the appliance is installed is well ventilated. It is dangerous to change the specification of the appliance in any way whatsoever.

Damage to the power cable may cause a short circuit and/or electric shock.

### **Electrical safety**

- We decline any liability in respect of incidents caused by poor electrical installation.
- Do not extend the power cable. Do not use an extension cable, or adapter, or multi-way socket.
- Check that the wall socket is not damaged. A wall socket in poor condition may cause the appliance to overheat and explode.
- Check that the wall socket used for the appliance is properly accessible.
- Never pull on the main power cable.

- Ensure that the appliance is always electrically earthed.
- If the wall socket is loose, do not connect the cable, as there is a risk of electric shock or fire.
- Do not use the appliance if the interior lighting cover is not installed.
- Disconnect the appliance before replacing the lighting bulb.
- The appliance operates on a single phase 220~240 V / 50 Hz powersupply.
- The appliance must be connected to an earthed wall socket, in accordance with applicable recommendations.
- Do not attempt to replace a damaged power cable, contact your after-sales service.
- The power socket must be easily accessible but out of reach of children.
- In case of doubt, contact your installation technician.

### **Daily utilisation**

- Do not store inflammable substances or fluids inside the appliance. This would create a risk of explosion.
- Do not operate other electrical equipment inside the appliance (mixers, whirling rotor for ice cream, etc.).
- When disconnecting the appliance, grip the plug firmly and do not pull on the cable.
- Do not expose the appliance to direct sunlight.
- Keep the appliance away from candles, luminaries and open flames, in order to avoid fire risk.
- This appliance is only designed to store wines and drinks.
- The appliance is heavy. Be careful when moving it.
- If your appliance is equipped with castors, remember that these are only designed to facilitate minor movements. Do not move the appliance over long distances.
- Do not lean or climb on the appliance or its elements.
- In order to avoid falling objects and to prevent damage to the appliance, do not overload the compartments of the appliance.

### **Caution! Cleaning and servicing**

- Before carrying out servicing, switch off the power supply and disconnect the appliance.
- When cleaning the appliance, do not use metal objects, steam systems, volatile fluids, organic solvents or abrasive substances.
- Do not use sharp or pointed objects to remove ice. Use a plastic Scraper.

### **Important information concerning installation!**

- To ensure proper electrical connection, follow the recommendations given in the present manual.
- Unpack the appliance and visually check that it is not damaged. Do not connect a damaged appliance. Inform your retailer or point of sale of any damage. In such a case, keep the packaging.
- It is recommended that the appliance be allowed to settle for at least 4 hours before connecting the electrical power supply, so that the compressor fluid feed is correct.

- Proper air circulation is necessary to avoid overheating. To ensure sufficient ventilation, observe the installation recommendations Provided.
- In order to avoid fire risk, wherever possible, ensure that the appliance is not in contact with walls or with any hot element (compressor, condenser). Observe the installation recommendations.
- The appliance should not be placed close to radiators or cooking hot plates or gas rings.
- Check that electrical sockets remain accessible when the appliance is Installed.

### **Power saving**

To limit the electricity consumption of your appliance:

- Install it in an appropriate place (see “Installing your appliance”).
- Leave the doors open as little time as possible.
- Regularly inspect the door seals and ensure that they are still closing properly. If this is not the case, contact your after-sales service.

### **Trouble shooting**

- Any electrical work should be carried out by a qualified and skilled technician.
- The appliance should be repaired by an accredited repair center, using only manufacturer’s original spare parts.



**R600a**

## Safety instructions



Caution: Do not obstruct the ventilation grills on the appliance.



Caution: Do not store explosive substances, such as aerosol cans containing an inflammable propellant, in the appliance.



Caution: Do not damage the refrigerating circuit in the appliance.



Caution: The refrigerating units use isobutane (R600a), and should not be placed close to ignition sources (for example, electrical contacts that are exposed or open contacts that could be closed by the refrigerating fluid in the event of a leak). The refrigerating fluid type is specified on the power cabinet identification plate.



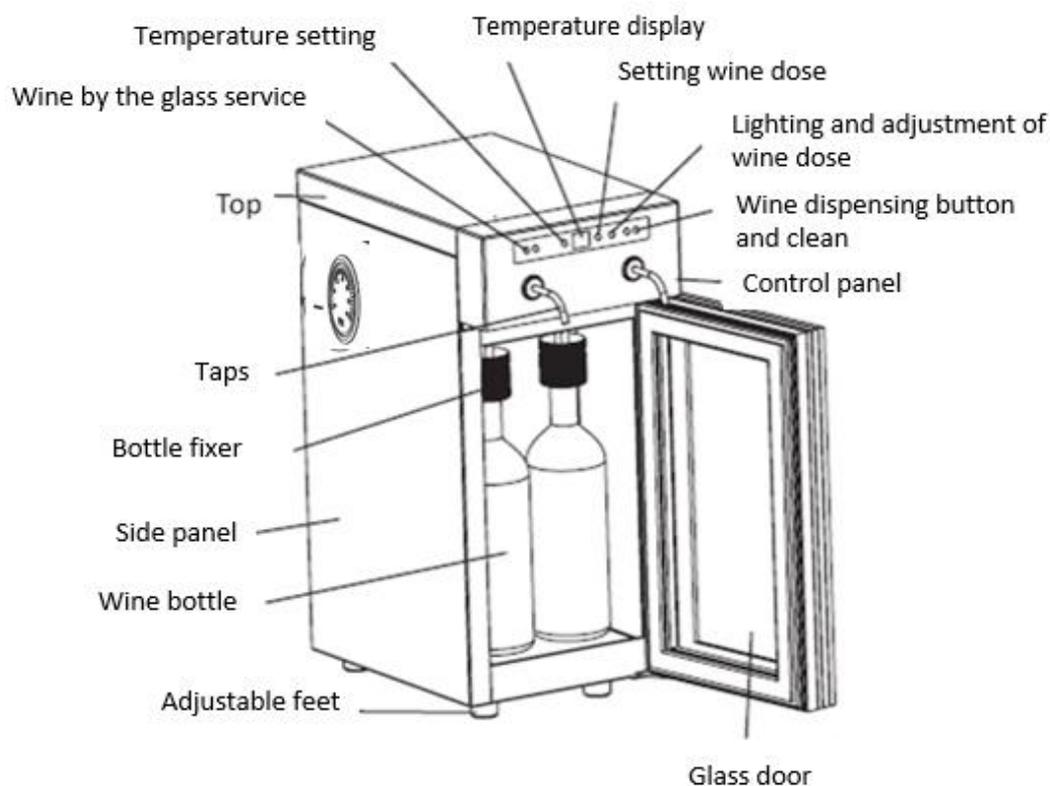
Caution: Do not use electrical equipment in the compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

**This appliance meets the requirements of all applicable European directives and their amendments.**



## II – PRODUCT DESCRIPTION

- This refrigerated wine dispenser displays, stores and dispenses 6 opened wine bottles, keeping them fresh from oxidation for up to 30 days, through use of noble gas such as nitrogen or argon.
- Quiet, high-output compressor system with automatic defrost maintains wine at the proper storing and serving temperature, between 4°C and 18°C.
- The compact design with touch-buttons gives the modern attraction.
- The environmental plastic parts, sanitary stainless-steel spout and electronic valves keep wines clean and prevent any drips from spouts.
- A white LED digital temperature controller allows you to set the desired temperature for white or red wines easily.
- Easily dispense a perfect glass of wine at any time with just the touch.



### **III - INSTALLATION INSTRUCTIONS**

#### **Before using your unit**

- Remove all packing material before using your wine dispenser. Check to be sure the appliance is in good condition.
- Use a soft, dry cloth to wipe down the outside of the wine dispenser thoroughly.
- Before connecting your wine dispenser to the power source, let the unit stand upright for 24 hours. This will reduce the possibility of a malfunction in the cooling system from handling during transportation.

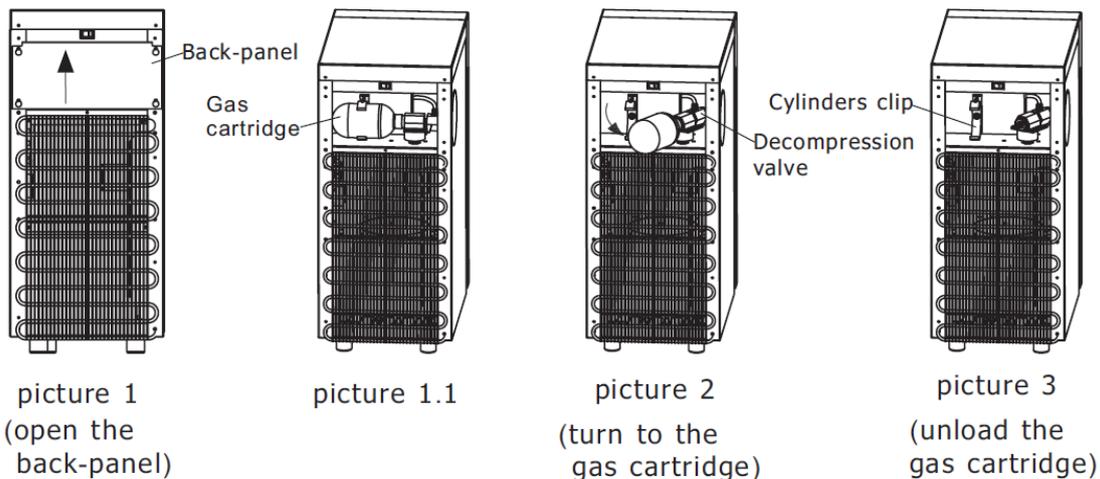
#### **Locating your unit**

- The wine preserver - dispenser is designed for free - standing installation only.
- It is recommended that this unit be kept in a location with an ambient temperature range of 16°C - 38°C. Not intended for garage or basement installation.
- Place your wine dispenser on a solid, level surface (other than carpet). This will ensure vibration and noise - free operation. Use the adjustable legs to ensure that the unit is level.
- Leave a 5 - inch clearance on all sides of the unit. This is to ensure proper circulation.

## IV - OPERATING YOUR WINE DISPENSER

### Loading / unloading inert gas cartridge

1. Open the upper back-panel. (see diagram, as shown at the arrow, picture 1.)
2. One hand grasp gas cartridge turns to certain angle in order to disboard empty gas bottle. (See diagram, as shown at the arrow, picture 2.)
3. Take the gas bottle/cartridge out of gripper introrsely. With one hand holding the decompression valve and with the other holding cartridge, unscrew the cartridge, take it away. (See diagram, picture 3.)
4. To insert new cartridge, first carefully line up the screw end of the cartridge to the redactor cartridge mouth and screw into place. (See diagram, picture 2.)
5. Note: It is normal for some gas to escape while screwing on cartridge. Make sure you screw cartridge in completely/tightly.
6. Check to make sure bottle/cartridge is secure.
7. Clip gas cartridge to cylinders clip
8. Shut the upper back-panel down.
9. Open wine out valve.

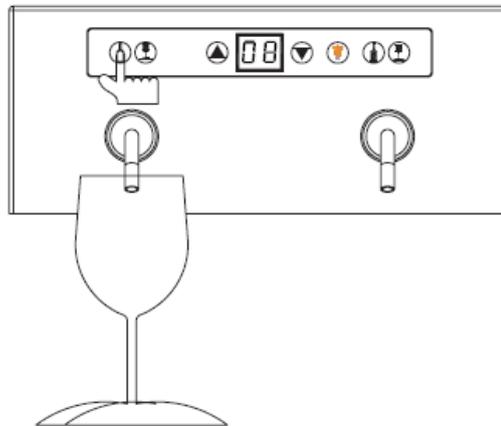


## Attaching / removing wine bottles

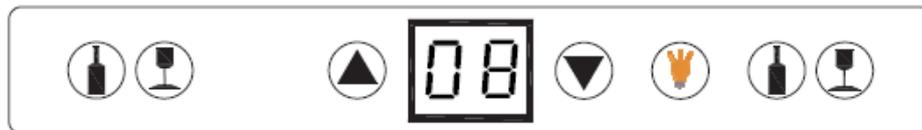
1. Unscrew lower part of bottle fix nut and place it on the neck of desired wine bottle. 2. Slide bottle upward, with gas and wine tube inside the bottle.
2. Fit bottle mouth into silicon plug. If bottle mouth is larger, lift upper part of bottle fix nut to free silicon plug completely and ease bottle mouth into the silicon plug first.
3. Tighten lower part of bottle fix nut to the upper part.
4. Press the dispensing button to allow wine out and check to see if gas leakage will occur. (Reconnect tighter if needed so gas does not escape.)
5. Place wine fully in refrigerated cabinet and close door.

## Dispensing wine

- Press and hold the wine dispensing button to dispense the selected wine into your glass, and release the button to stop dispensing. Wait until no wine dripping from spout.



## Front panel commands



There are two possibilities to serve wine by the glass:

- By pressing on the  button: and the wine comes out continuously until you release the button.
- By pressing on the  button: a dose of 20 ml comes out automatically. By pressing 2 times, 40ml, pressing 3 times 60ml etc ... you do not have to stay pressed, just press the number of times wanted. The unit takes about 1 to 2 seconds to get the wine out.

It is possible to change the value of a dose; the factory setting is 20ml. Press the arrow  until the "H2" symbol is displayed and flashes. Use the  and  arrows to adjust your flow.

### Setting the temperature

To adjust the temperature between 4 and 18°C, press the key temperature setting  when the H1 code is displayed, tap and hold until the temperature flashes. Then adjust the temperature by using the arrows to lower press . If instead you want to increase the set temperature press  until the desired temperature. The temperature setting is now complete.

### Lighting

Turn on / off the LED lighting by pressing the corresponding LED  .

## V – CARE AND MAINTENANCE

**Important :** always unplug your wine dispenser before cleaning or performing maintenance.

Never use harsh cleansers or scouring pads to clean any part of the wine dispenser.

### Cleaning

To clean the bottle fixer and solenoid valve :

- Fill a bottle with clean warm water and place the bottle-fixer into the bottle.
- Press and hold the  button to dispense the warm water. Press portion button  5 times and then hold it until the display shows “CL” and flashes, the automatic clean will start.
- Continue to dispense and flush the system until dry gas comes from the spout.

## VI – TROUBLESHOOTING

Problem	Causes	Solution
<b><i>Nothing appears on the display.</i></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ No power supply</li> <li>▪ You did not press the switch</li> <li>▪ Malfunction at the outlet</li> <li>▪ No electricity at plug</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Make sure the device is plugged in</li> <li>▪ Press the switch</li> <li>▪ Change the plug</li> <li>▪ Find the reason why there is no electricity</li> </ul>
<b><i>The compressor works but there is no refrigeration.</i></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Check that there is no refrigerant leak</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Have a refill of refrigerant by the SAV</li> </ul>
<b><i>Refrigeration is too weak.</i></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Low voltage</li> <li>▪ Unsuitable room temperature, reduced refrigeration effects</li> <li>▪ Leak in the refrigerant circuit</li> <li>▪ Fans do not work</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Increase the tension</li> <li>▪ Place the device at least 150mm from the wall</li> <li>▪ Detect the leak and make a refill of refrigerant</li> <li>▪ Replace the fan</li> </ul>

## VII - ENVIRONMENT

This appliance is marked according to the European directive 2012/19/CE on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.



The symbol on the product, or on the documents accompanying the product, the Crossed Out Wheelie Bin, indicates that this appliance may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment, or, if you are buying an equivalent product, to the retailer of the new product.

The user is responsible for taking the appliance to the appropriate collection center at the end of its useful life. Selective and appropriate collection for the recycling of no longer used appliances and their disposal and destruction in an environmentally friendly manner, helps to prevent potential negative effects on the environment and health, and encourages the recycling of materials used to make the product.

For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service or the retailer where you purchased the product.

## VIII - WARNING

As we continuously improve our products for the benefit of our customers, we reserve the right to modify technical characteristics without notice.

Warranties for LA SOMMELIERE brand products are offered exclusively by selected retailers. No part of these instructions may be considered as a supplementary guarantee.

FRIO ENTREPRISE cannot be held liable for errors or technical or editorial omissions in this document.

Non-binding document.